

We lenwant, wulle eder was ¹⁾ koft binnen der eingelen²⁾ eder up dem weghe, wan et to der stat gan wel, de scal gheven vif scillinghe; aver wan et binnen de muren erst kumpt, so mach men et wal kopen.

16. 1362. (Blatt 34.)

Anno Domini M.^oCC.^oC.LX.^oII.^o De copmanne sint meineliken des up eyn komen, dat men nymande nenen tyns averlaten eder vorgheven schal.

Vordmer we ein kopman wert, de scal in deme jare de kertzsen vore ufes Heren lykhame³⁾ dregen; en were ok des jares nen nie kopman ghewurden, so scholde id de don, de allerneft were kopman ghewurden, mochten se des van echter nod selven nicht don, so scoldet ein ander reynelik⁴⁾ kopman van des wegene vor on don, den schal he hirto vormoghen; en dede he des nicht, de scolde des jares finer fande enperen⁵⁾.

17. 1365. (Blatt 1 und 2.)

Anno Domini M.^oCCC.^oLXV.^o De rad mit dem meynen copmanne sint up eyn komen, dat neyn vrowe schal meer loten. Vortmer, we wat vorbreke weder dat, dat in des copmannes eninghe hord, de schal dat beteren mid eyner Bremer marc.

De de oldermanne syn, de scholet utvorderen binnen ereme jare beyde, tyns unde brüke, der me den copluden plichtich is; we on brok worde, dar scholden se den rad to hulpe nemen.

Dit hefft de rad to Honovere und de coplude vor eyn recht, dat nemand en schal wand⁶⁾ sniden heymeliken noch opembare, he en si eyn copman to Honovere.

1) Vergl. die Aufzeichnung von 1399 im „Vaterl. Archiv“ 1844 S. 533. 2) Die s. g. Zingel (lat. cingulum), ein Raum, welcher außerhalb der Thore sich befand, wird erwähnt bei Grupen, Orig. et Antiqq. Hanov. S. 262, 266, und im Vaterl. Arch. 1844, S. 477. 3) Fronleichnamss-Procession. 4) Ordentlich. 5) Enperen = entbehren. — Diese Aufzeichnung ist in der Handschrift durchstrichen. 6) Tuch.